

Con il patrocinio di



Si ringraziano



Institute for Ecological Economic Research
Institut für Ökologische Wirtschaftsforschung (IÖW)



**IEFE Istituto di Economia e politica dell'energia
e dell'ambiente / Centre for Research on Energy
and Environmental Economics and Policy**

La certificazione ambientale verso EMAS III

Qual è il bilancio dei risultati? Dove porta
l'esperienza applicativa? Che cosa deve
e può cambiare?

Environmental Certification towards EMAS III

What are the overall results? Where does
the experience bring us? What has to,
and might, change?

Per informazioni / For information

IEFE

Tel. +39 025836.3820

e-mail: iefe@unibocconi.it

Iscrizioni on-line / Registration on-line

www.unibocconi.it/appuntamenti

Bocconi



Università Commerciale
Luigi Bocconi

16 maggio / May 2006 h. 9:00

Aula Magna
Università Bocconi
via Sarfatti 25 Milano



An EVER Conference
EVALUATION of EMAS - EcoLabel
for their Revision I
promossa e finanziata
dalla Commissione Europea
DG Environment

9:00 **Registrazione dei partecipanti**

Registration

9:20 **Apertura dei lavori**

Introduction

Luigi De Paoli

Direttore / Director
IEFE Università Bocconi

Sessione I / 1st Session

Gli effetti dei sistemi di gestione ambientale sulle performance d'impresa: le evidenze del progetto EVER / Environmental management systems' effects on firm performance: the evidence of the EVER project

9:30 **L'incidenza sulle performance ambientali e di sostenibilità** / The incidence on environmental and sustainability performance

Julia Hertin

SPRU - Sussex University, EVER Team

9:55 **L'efficacia sulle performance competitive e di mercato** / The effectiveness on competitive and market performance

Fabio Iraldo

IEFE Università Bocconi, EVER Team

Sessione II / 2nd Session

L'integrazione e il radicamento dell'EMAS nel sistema economico-istituzionale: i riscontri del progetto EVER / The integration and embedment of EMAS in the economic-institutional context: the results of the EVER project

10:20 **Barriere, driver e possibili incentivi per lo sviluppo di EMAS** / Barriers, drivers and possible incentives for EMAS development

Walter Kahlenborn

Adelphi Research, EVER Team

10:45 **Il ruolo delle Pubbliche Amministrazioni come "buon esempio" e supporto** / The role of Public Administrations as "good example" and support

Michela Melis

IEFE Università Bocconi, EVER Team

11:00 **Coffee break**

Sessione III / 3rd session
Discussione e commento dei risultati /
Discussion and comments on the results

11:30 Dialogo con i protagonisti dell'EMAS
Dialogue with the EMAS "protagonists"

Marco Frey
Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa
Sant'Anna Superior School of Pisa
IEFE Università Bocconi

EMAS Participant (Large company)
Maurizio Agosta
Responsabile Protezione Ambientale Sicurezza
Environmental Protection and Safety Manager
Edison

EMAS Participant (Small company)
Rosalba Ruggirello
Responsabile Gestione Qualità e Ambiente
Environmental and Quality Manager
Donnafugata

EMAS Participant (Public institution)
Sonia Cantoni, Marco Pellegrini
ARPAT Agenzia Regionale per la Protezione
dell'Ambiente della Toscana / Regional Agency
for Environmental Protection of Tuscany

EMAS Participant (Service)
Riccardo della Valle
Responsabile Corporate Social Responsibility
e Coordinamento Territoriale / Corporate Social
Responsibility and Territorial Coordination Manager
UniCredit

EMAS Participant (Events)
Paolo Revellino
Head of Sustainability Assessment
TOROC - Comitato Organizzatore dei XX Giochi
Olimpici Invernali di Torino 2006 / Torino Olympic
Committee XX Winter Olympic Games

Non participant (Large company)
Olindo Lazzaro
Environmental, Health and Safety Manager
Abbot

13:00 Lunch

Sessione IV / 4th Session
Scenari e linee-guida per l'imminente revisione
del Regolamento EMAS / Scenarios and options
for the upcoming revision of the EMAS Regulation

14:30 Le raccomandazioni e le possibili innovazioni
di EMAS III emergenti dal progetto EVER /
Recommendations and possibile innovations
for EMAS III emerging from the EVER project

Fabio Iraldo
IEFE Università Bocconi
EVER Team
Walter Kahlenborn
Adelphi Research
EVER Team

15:30 **Idee e proposte operative dai principali stakeholder** / Ideas and operational proposals from relevant stakeholders

On. Pino Lucchesi

Presidente Comitato Ecoaudit - EcoLabel, Emas Italia
President of the Comitato Ecoaudit - EcoLabel
(Emas competent body)

Portavoce di un gruppo di lavoro di Verificatori
Accreditati Emas* / Spokesman of a working group
of Emas accredited Verifiers*

Giancarlo Coccia

Direttore per l'Ambiente Confindustria / National
Trade Federation

Pierpaolo Masciocchi

Responsabile Area Innovazione Servizi Utilities -
Confcommercio / National Confederation
of the Chambers of Commerce

Andrea Poggio

Presidente / President
Legambiente Lombardia

Maurizio Caranza

Presidente QualitAmbiente (Associazione dei
Territori Certificati) / President of QualitAmbiente
(Association of Certified Local Authorities)

Moreno Mugelli, Aldo Nepi

Regione Toscana - Area Sviluppo Sostenibile /
Tuscany Region - Sustainable Development Area

Gianluca Donato

Segretario AssoSCAI (Associazione per la
Competitività Ambientale delle Imprese) / Secretary
of AssoSCAI (Association for corporate
environmental competitiveness)

17:30 **Lo stato dell'arte dell'EMAS III, alle soglie della pubblicazione del nuovo testo** / EMAS III state-of-the-art, on the brink of the publication of the new text

Herbert Aichinger or Patrick Hamon

DG Environment Commissione Europea* /
European Commission

18:00 **Domande e interventi dal pubblico** / Questions

18:20 **Conclusioni** / Conclusions
Ministro dell'Ambiente in carica*
Ministry for the Environment*

* In attesa di conferma / to be confirmed

È previsto un servizio di traduzione simultanea /
Simultaneous translation will be provided

registration

IEFE
Centre for Research on Energy
and Environmental Economics and Policy

**La certificazione ambientale
verso EMAS III**

Qual è il bilancio dei risultati? Dove porta
l'esperienza applicativa? Che cosa deve
e può cambiare?

**Environmental Certification towards
EMAS III**

What are the overall results? Where does
the experience bring us? What has to,
and might, change?

16 May 2006 9:00 Aula Magna

Bocconi

L'incontro è libero
e gratuito.
Iscrizione obbligatoria
inviando la presente
scheda al numero
+39 02 5836.3890
o sul sito
[www.unibocconi.it/
appuntamenti](http://www.unibocconi.it/appuntamenti)
The meeting is free
of charge
Registration required
please fax this form to
+39 02 5836.3008
or visit
[www.unibocconi.it/
appuntamenti](http://www.unibocconi.it/appuntamenti)

.....
Cognome/Surname

.....
Nome/Name

.....
Qualifica/Position

.....
Azienda/Firm

.....
Indirizzo/Address

.....
Città/City (Province) Cap/Zip Code

.....
Telefono/Phone

.....
Fax/Telefax

.....
E-mail

I give my consent to the treatment of my
personal data according to D.lgs 196/2003

.....
Data/Date

.....
Firma/Signature